ORACLE

DEFINICIONES Y REGLAS DE LICENCIAMIENTO

Para comprender adecuadamente la adjudicación de la licencia, el Cliente necesita revisar la definición del alcance de la licencia y de la designación de plazos que se incluyen a continuación.

Definiciones y métricas de licencia

Adaptador: se define como cada interfase de código de software, instalado en cada Oracle Internet Application Server Entreprise Edition, el cual facilita la comunicación de información entre cada versión de aplicaciones de software o sistemas de terceras personas y programas de Oracle.

$M Activos Manejados: se define como Un Millón de Dólares de los EE.UU o _____ (incluir equivalente en moneda local usando la tasa de cambio de esource que se encuentra en http://esource.oraclecorp.com License > Pricing > Price List > Exchange Rates) del siguiente total: (1) Valor en libros de inversiones de capital de leasing, financiación directa de leasing y otros leasings, incluyendo residuales, sin importar si son propios o manejados por terceros, y si están activos o en el programa, mas (2) Valor en libros de activos en leasing operativo, sin importar si son propios o manejados por terceros, y si están activos o en el programa, mas (3) Valor en libros de préstamos, pagarés, contratos de venta y otras cuentas por cobrar, sin importar si son propios o manejados por terceros, y si están activos o en el programa, mas (4) Valor en libros de activos que no provengan de ingresos, sin importar si son propios o manejados por terceros, los cuales han sido previamente otorgados en leasing y están activos en el programa, incluyendo activos por leasing que ya han expirado y activos que han sido recuperados, mas (5) Costo original de activos subyacentes a leasing o préstamos, originados y activados en el programa, que han sido vendidos durante los 12 meses anteriores.

Cliente: Se define como la entidad especificada en el documento de pedido. Los Programas no deberán ser utilizados o ingresados para operaciones comerciales de tercera persona alguna incluyendo, sin limitar, los clientes del Cliente, socios comerciales o empresas afiliadas del Cliente. No existe limitación en el número de Computadoras en las cuales se pude copiar, instalar o usar dichos Programas.

Computadora: se define como la computadora donde se instalan los programas. Una licencia de computadora permite el uso del programa licenciado en una sola computadora específica.

Conector: se define como cada conector que enlaza el producto de software con un producto externo. Se requiere un conector único por cada producto que el software requiera para interconectarse.

Conjunto de reglas: se define como el archivo que contiene la información sobre reglas/normas o instrucciones para un determinado país con la finalidad de desarrollar funciones referentes a la calidad de los datos (Data Quality) específicas para dicho país.

Contrato de Oracle Finance Division: es el contrato entre el Cliente y Oracle (u Oracle Corporation o una de sus filiales) que establece pagos a plazos de la totalidad o parte de las cantidades adeudadas conforme a su pedido.

$M Costo de Bienes Vendidos: se define como Un Millón de Dólares de los EE.UU o _____ (incluir equivalente en moneda local usando la tasa de cambio de esource que se encuentra en http://esource.oraclecorp.com License > Pricing > Price List > Exchange Rates) en el costo total de inventario que una empresa ha vendido durante su año fiscal. Si se desconoce el Costo de los Bienes Vendidos, entonces el Costo de los Bienes Vendidos deberá ser igual a un 75% de los ingresos totales de la empresa.

Crédito de Educación (*"Learning Credits"*): puede utilizarse para adquirir productos y servicios de educación contenidos en el catálogo en línea de Oracle University publicado en http://www.oracle.com/education bajo los términos contenidos en dicho catálogo. Los créditos de educación sólo se pueden usar para adquirir productos y servicios a los precios de lista vigentes al momento en que el cliente ordene el producto o servicio correspondiente, y no podrán ser usados para productos o servicios que se encuentren con un descuento o una promoción al momento en que el Cliente ordene el producto o servicio correspondiente. La lista de precios será disminuida mediante la aplicación del descuento especificado en la orden del Cliente. No obstante cualquier disposición en contrario en las tres oraciones anteriores, los créditos de educación también se

pueden utilizar para pagar los impuestos, materiales y/o los gastos relacionados con la orden del Cliente; sin embargo, el descuento arriba especificado no será aplicado a tales impuestos, materiales y/o gastos. Los créditos de educación adquiridos son válidos por 12 meses a partir de la fecha en que la orden del cliente para el crédito de educación sea aceptado por parte de Oracle, y el cliente deberá usar tales créditos antes de que finalice dicho periodo. Cualquier crédito de educación no utilizado durante dicho plazo vencerá al finalizar el mismo. El cliente solamente podrá usar los créditos de educación en el país en el cual el Cliente los adquirió, y no los podrá usar como una forma de pago para comprar créditos adicionales. Igualmente, el cliente no podrá usar diferentes cuentas de créditos de educación para adquirir un solo producto o servicio o para pagar impuestos, materiales y/o gastos relacionados. Los créditos de educación son intransferibles y no cedibles. Oracle le podrá solicitar al cliente que firme un documento de pedido estándar de Oracle cuando utilice créditos de educación para solicitar productos o servicios de educación.

Desarrollador UPK (UPK Developer): Se define como el individuo autorizado por usted para usar los programas instalados en un servidor único o en servidores múltiples, sin importar si el individuo usa activamente los programas en un determinado tiempo. Los desarrolladores UPK pueden crear, modificar, ver e interactuar con simulaciones y documentación.

Dispositivo de Red: se define como el equipo y/o programa cuyo propósito principal es enrutar y controlar las comunicaciones entre computadoras o redes de computadoras. Ejemplos de dispositivos de red incluyen, sin limitación, ruteadores, firewalls y balanceadores de carga de red.

Documentación de programa: se define como el manual de usuario del Programa y los manuales de instalación del Programa.

Empleado: se define como todos los empleados del cliente de tiempo completo, medio tiempo y temporales, así como sus agentes, contratistas y consultores. La cantidad de licencias requeridas *se determina por el número de empleados y no según el número real de usuarios.* Adicionalmente, en caso que el Cliente elija operar o administrar alguna función de negocio a través de otra compañía (outsourcing), todos los empleados de dicha compañía de tiempo completo, medio tiempo, temporales, agentes contratistas y consultores que le presten servicios externos (outsourcing) al Cliente deberán ser contabilizados para los propósitos de determinar el número de Empleados.

Empleado UPK (UPK Employee): Se define como un empleado activo de usted. (nota: El valor de estas aplicaciones es determinado por el tamaño de la población de empleados y no por el numero de usuarios reales. Por lo tanto, todos sus empleados activos deben incluirse en su orden para el licenciamiento de estas aplicaciones). Los Empleados UPK pueden ver e interactuar con simulaciones y documentación pero no podrán crear o modificar simulaciones o documentación.

$M en Ingresos: se define como Un Millón de Dólares de los Estados Unidos de América o _____ (incluir equivalente en moneda local usando la tasa de cambio de esource que se encuentra en http://esource.oraclecorp.com License > Pricing > Price List > Exchange Rates) de todos los ingresos, incluyendo ingresos con intereses como los ingresos sin intereses) antes de aplicar los ajustes por gastos e impuestos generados por Usted durante un año fiscal.

Equivalente a Estudiante de Tiempo Completo ("FTE"): se define como un estudiante de tiempo completo registrado en la institución del cliente y cualquier estudiante de tiempo parcial registrado en la institución del cliente que cuente con un 25% de un Estudiante FTE. La definición de "tiempo completo" y "tiempo parcial" se basa en la política de clasificación de estudiantes del cliente. Si el número de Estudiantes FTE es una fracción, dicho número será redondeado al número entero más cercano para efectos de los requisitos de cantidad de licencias.

Estación de Trabajo: se define como la computadora-cliente desde donde se tiene acceso a los programas, sin importar el lugar donde esté instalado el programa.

$M Ingresos bajo Administración: se define como Un Millón de Dólares de los EE.UU de todos los ingresos (con interés o sin interés) antes de realizar los ajustes por los gastos e impuestos generados por Usted durante un año fiscal para la línea de los productos para la cual los programas son usados.

Línea de [entrada de una] Orden: se define como el número total de ítems entrados mediante líneas de órdenes procesadas por el programa durante un periodo de 12 meses. Múltiples ítems pueden ser entrados por líneas de órdenes como parte de la orden o cotización de un cliente específico, y pueden también ser generados automáticamente por el Configurador de Oracle (Oracle Configurator). El cliente no puede exceder el número de Líneas de entrada de Órdenes licenciadas por un periodo de 12 meses, a menos que el cliente adquiera licencias adicionales de Líneas de entrada de Órdenes de Oracle.

1K Línea de Factura: se define como un mil ítems por Línea de Factura procesadas por el programa durante un periodo de 12 meses. El cliente no podrá exceder la cantidad de Líneas de Factura licenciadas durante cualquier periodo de 12 meses, salvo que el cliente adquiera de nosotros licencias adicionales para dichas Líneas de Factura.

Línea de Orden Electrónica: Se define como el número total de líneas de orden (ordenes en línea) ingresadas electrónicamente en la aplicación Oracle Order Management que provengan de cualquier fuente (y no ingresadas en forma manual para Order Management Users, Professional Users 2003 o Professional Users 2003-External) durante un periodo de 12 meses. Esta definición incluye líneas de orden (ordenes en línea) originadas como transacciones externas EDI/XML y/u originadas de cualquier otra aplicación, sea esta de Oracle o no. Usted no podrá exceder el número licenciado de líneas de orden electrónica (ordenes de línea) durante ningún periodo de 12 meses.

Línea de Ordenes de Servicio: se define como el número total de ítems por Línea de órdenes de servicio procesadas por el Programa durante un periodo de 12 meses. Múltiples items de línea de órdenes de servicio pueden ser entrados como parte de una orden de servicio individual de un cliente o de una cotización. El cliente no podrá exceder la cantidad de Líneas de órdenes de servicio licenciadas durante cualquier periodo de 12 meses, salvo que el cliente adquiera de Oracle licencias adicionales para dichas Líneas de Ordenes de Servicio.

Manuales de Referencia Técnica: Los Manuales de Referencia Técnica (MRT) son información confidencial de Oracle. Usted deberá usar los MRT solamente para su procesamiento interno de datos con el objeto de: (a) Implementar Programas de aplicaciones, (b) realizar interfaces de otros sistemas de software y hardware con los Programas de aplicaciones y (c) realizar extensiones a los Programas de aplicaciones. El cliente no deberá revelar, usar o permitir que otros revelen o usen los MRT para cualquier otro propósito. El cliente no usará los MRT para crear Programas de software que cumplan funciones iguales o similares a cualquier producto Oracle. El cliente acepta: (a) utilizar el mismo nivel de cuidado que el cliente emplea para proteger su propia información confidencial para proteger la confidencialidad de los MRT, o utilizar un nivel de cuidado razonable (el nivel de cuidado que sea mayor), (b) Suscribir acuerdos con sus empleados y agentes que protejan la confidencialidad y los derechos de propiedad de la información confidencial de terceras personas, como Oracle, e instruir a sus empleados y agentes acerca de los requerimientos de los MRT, (c) Restringir la revelación de los MRT a sus empleados y agentes que realmente tengan la necesidad de conocer el contenido de los mismos, (d) Mantener los MRT en sus oficinas en todo momento, y (e) No remover ni destruir cualquier aviso o marca de propiedad o confidencialidad de los MRT. Oracle retendrá todos los títulos, derechos de autor y demás derechos de propiedad sobre los MRT. Los MRT se proveen sin garantía de ningún tipo. A su terminación, el cliente deberá dejar de usar, y devolver a Oracle o destruir todas las copias del MRT respectivo.

Media Packs Adicionales de Soporte de Idiomas para Aplicaciones (Applications National Language Support - NLS): Favor tener en cuenta que solamente una parte de los productos incluidos en los Media packs adicionales de aplicaciones NLS han sido traducidos. Para los clientes que cuentan con soporte, Metalink contiene información acerca de los productos que han sido traducidos en los idiomas soportados (http://metalink.oracle.com). Para nuevos clientes o para clientes que no cuentan con soporte, favor contactar al representante local Oracle para el Cliente.

Membresía: se define como un individuo autorizado por el cliente para acceder servicios de hosting, sin importar si dicho individuo esta accediendo los servicios de hosting en un momento dado.

Módulo: se define como cada base de datos en producción que ejecuta los Programas.

Número Trasladado [Ported Number]: se define como el número de teléfono que los usuarios finales retienen cuando se cambian de un proveedor de servicios a otro. Este número de teléfono originalmente reside en un conmutador telefónico y se traspasa a la responsabilidad de otro conmutador telefónico.

Ordenes: se define como el número total de órdenes para todos los programas que forman parte de órdenes ejecutadas electrónicamente (y no ejecutadas manualmente por Usuarios Profesionales licenciados) a través de EDI, XML o cualquier otro medio electrónico incluyendo órdenes de compra transmitidas desde el programas Oracle Purchasing, durante un periodo de 12 meses. El cliente no podrá exceder el número licenciado de órdenes durante el periodo de 12 meses.

Página para Formulario de Reporte de Casos [Case Report Form (CRF) Page]: se define como el "equivalente electrónico" de lo que podría ser el número total de páginas físicas de papel iniciadas por el programa de forma remota (medidas explícitamente en el programa como Instrumentos Recibidos para Colección de Información [*Received Data*

Collection Instruments]) durante un periodo de 12 meses. El cliente no podrá exceder el número licenciado de páginas CRF durante ningún periodo de 12 meses, a menos que el cliente adquiera licencias para páginas CRF de Oracle.

Partner: se define como una entidad de negocios externa que proporciona servicios de valor agregado en el desarrollo, en la comercialización y la venta de sus productos. Dependiendo del tipo de industria, los partners desempeñan diversos roles y son conocidos con diferentes nombres tales como revendedor, distribuidor, agente o corredor.

Persona: se define como un empleado o contratista del cliente que trabaja activamente en nombre de su organización, o como un antiguo empleado que posee uno o más planes de beneficios administrados por el sistema o que continúa recibiendo pagos a través del sistema. Para el manejo de recursos de proyectos (Project Resource Management), una persona se define como un individuo que esta asignado a un proyecto. El número total de las licencias requeridas se basa en la cantidad máxima de personas a medio tiempo y a tiempo completo cuyos registros están en el sistema.

Persona Compensada: se define como una persona cuya compensación o cálculos de compensación son generados por los programas. El término Persona Compensada incluye, pero no está limitado a los empleados, contratistas, jubilados del cliente y cualquier otra Persona.

Procesador: se define como los procesadores en los cuales los Programas Oracle están instalados y/o siendo ejecutados. Los Programas licenciados bajo la métrica de procesador podrán ser accedidos por sus usuarios internos (incluyendo agentes y contratistas), y por sus terceras personas usuarias. El número de licencias requerida deberá ser determinado de multiplicar el número total de núcleos del procesador por el factor del procesador de núcleos licenciado y especificado en la Tabla de Factor Oracle de Núcleos del Procesador (Oracle Processor Core Factor Table) que se encuentra en: http://oracle.com/contracts. Todos los núcleos (cores) en todos los procesadores con chips con tecnología de núcleos múltiples (multicore chips) serán sumados antes de multiplicar por el factor de licenciamiento de núcleos correspondiente y todas las fracciones serán redondeadas al siguiente número entero superior. Cuando se licencien los Programas Oracle con Standard Edition One o Standard Edition en el nombre del producto, un procesador es contabilizado equivalente a un socket ocupado; de cualquier forma, en caso de módulos multi-chip, cada chip en dicho modulo contará como un socket ocupado.

Por ejemplo, un servidor basado en un chip de núcleos múltiples con un Factor Oracle de Núcleos del Procesador (Oracle Processor Core Factor) de 0.25 instalado y/o corriendo el programa (distinto a los programas Standard Edition One o Standard Edition) en 6 núcleos (cores) requerirá licenciamiento para dos Procesadores (6 multiplicado por un factor de licenciamiento de núcleos de .25 equivale a 1.50, que redondeado al siguiente número entero es 2) Otro ejemplo, un servidor de núcleos múltiples para una plataforma de hardware no epecificada en la Tabla de Factor Oracle de Núcleos del Procesador (Oracle Processor Core Factor Table) instalando y/o corriendo el programa en 10 núcleos (cores) requerirá una licencia de 10 procesadores (10 multiplicado por el factor de licenciamiento de núcleos de .75 equivale a 1.0 para "Todos los otros chips de núcleos múltiples" equivale a 10).

Para propósitos del siguiente programa: Healthcare Transaction Base, únicamente los procesadores en los cuales los programas Internet Application Server Enterprise Edition y Healthcare Transaction Base están instalados y/o ejecutados deberán ser contados para el propósito de determinar el número de licencias requeridas.

Para propósitos de los siguientes programas, iSupport, iStore y Configurator,, únicamente los procesadores en los cuales la aplicación Internet Application Server (Standard Edition y/o Enterprise Edition) y el programa licenciado (p.e. iSupport, iStore y/o Configurator) estén siendo ejecutados deberán ser contados para propósito de determinar el número de licencias requeridas para el programa licenciado; bajo estas licencias usted deberá instalar y/o ejecutar el programa licenciado en los procesadores donde el programa Oracle Database (Standard Edition y/o Enterprise Edition) es instalado y/o ejecutado.

Para los siguientes programas: Configuration Management Pack para Aplicaciones, System Monitoring Plug-in para Hosts, System Monitoring Plug-in para Bases de datos que no sean Oracle, System Monitoring Plug-in para Middleware que no sea Oracle, Diagnostics Pack para Middleware que no sea Oracle, Management Pack para WebCenter Suite, Management Pack para IBM Websphere Portal y Provisioning Pack, sólo los procesadores en los cuales se este corriendo un programa que este siendo administrado/monitoreado, deberán ser contabilizados para determinar el número de licencias requeridas.

Para los siguientes programas: Application Management Pack para Oracle E-Business Suite, Application Change Management Pack para Oracle E-Business Suite, Application Management Pack para Siebel y Application Management Pack para PeopleSoft Enterprise, todos los procesadores en los cuales se este corriendo el software de base de datos y/o

middleware que soporten el programa de aplicación respectivo deberán ser contabilizados para determinar el número de licencias requeridas..

Para los propósitos de los siguientes programas: Data Integrator Enterprise Edition, Data Integrator y el Application Adapter para el programa Data Integration, el programa Informatica PowerCenter y los Adaptadores PowerConnect, el Application Adapters para el programa Data Integration, y el Application Adapter para el programa Warehouse Builder para: PeopleSoft, Oracle E-Business Suite, Siebel y SAP, así como Application Adapters para el programa Data Integration, únicamente el (los) procesador(es) en el cual corre la base de datos de destino deberá(n) ser contabilizado(s) con el propósito de determinar el numero de licencias de que se requieran.

Para propósitos de los siguientes programas: Audit. Vault Collection Agent, sólo los procesadores de las bases de datos de las cuales se recopila la información auditada deberán ser contabilizados para los propósitos de determinar el número de licencias requeridas.

Para propósitos del siguiente programa Oracle In.Memory Database Cache, únicamente aquellos procesadores en los cuales el componente TimesTen In-Memory Database del programa In-Memory Database Cache sea instalado y/o esté en funcionamiento deberán ser contabilizados para el propósito de determinar el número de licencias requeridas.

Para los siguientes programas: Oracle GoldenGate, y Oracle GoldenGate para Mainframe, solo (a) los procesadores que corran la base de datos de la cual usted captura información y (b) los los procesadores que corran la base de datos donde usted aplicará la información deberán ser contados para los propósitos de determinar el número de licencias requeridas.

Procesos de Interfase RosettaNet Partner (RosettaNet Partner Interface Processes® -PIPs®): Se define como los procesos de negocios entre aliados de negocios, pre-configurados en sistemas de diálogos basados en XML para el producto de aplicaciones del E-Business Suite. Cada PIP pre-configurado incluye un documento de negocios con el vocabulario y los procesos de negocios con la coreografía del mensaje de diálogo.**Programas a prueba:** se definen como los programas adicionales que pueden ser incluidos a la orden del Cliente sin que este los haya solicitado para uso exclusivo de prueba. El Cliente tendrá 30 días a partir de la fecha de entrega para evaluar estos programas. Cualquier uso de estos programas posterior a al periodo de 30 días de prueba requerirá que el Cliente adquiera la licencia aplicable. Los programas licenciados a prueba se entregaran tal y como son, Oracle no otorgará servicio de soporte técnico o cualquier tipo de garantías para estos programas.

Puerto IVR: se define como una sola llamada que puede ser procesada a través del sistema de respuesta interactiva de voz (Interactive Voice Response IVR). Usted deberá adquirir las licencias para el número de Puertos IVR que representen el número máximo de llamadas que puedan ser procesadas por el sistema IVR.

Registro: El Customer Hub es un paquete que incluye dos componentes, Siebel Universal Customer Master B2B y Oracle Customer Data Hub. Para propósitos de la aplicación Customer Hub B2B, un registro se define como el número total de registros de base de datos de un Cliente determinado, almacenados en el aplicación Customer Hub B2B (ej. almacenado en un componente de Customer Hub B2B). Un registro de base de datos del Cliente se refiere al registro de una entidad de negocios o compañía única y especifica que es guardado o almacenado como una cuenta para el producto Siebel Universal Customer Master B2B o como una organización para el producto Customer Data Hub.

El Customer Hub B2C es un paquete de incluye dos componentes, Siebel Universal Customer Master B2C y Oracle Customer Data Hub. Para propósitos de la aplicación Customer Hub B2C, registro se define como el número total de registros de base de datos de un cliente determinado, almacenados en una aplicación Customer Hub B2C (ej. almacenado en un componente de Customer Hub B2C) . Un registro de base de datos del Cliente se refiere al registro único y especifico del cliente o consumidor (persona física) que es guardado o almacenado como un contacto para el producto Siebel Universal Customer Master o una persona para el producto Oracle Customer Data Hub.

El producto Hub es un paquete que incluye dos componentes, Siebel Universal Product Master y Oracle Product Information Management Data Hub. Para propósitos de la aplicación de Product Hub, un registro se define como el número total de registros de producto único de base de datos de Cliente almacenados en una aplicación Product Hub (ej. almacenados en un componente de Product Hub). Un registro de base de datos del Producto se refiere a un componente único de producto o SKU almacenado en la tabla MTL_SYSTEM_ITEMS con un status activo o inactivo y sin incluir alguna instancia del artículo (ej. *-star items) o tareas de organización del mismo artículo.

Para propósitos del programa Case Hub, un registro se define como el número total de casos únicos de registros en la base de datos que sean almacenados en el programa Case Hub. Un registro de base de datos de caso, es una solicitud única o requerimiento de investigación o servicio almacenado en la tabla S_CASE con un estatus activo o inactivo.

Para los propósitos del programa Site Hub un registro se define como el número total de registros únicos de sitios en la base de datos almacenados en la tabla RRS_SITES_B del programa Site Hub. Un registro de un sitio en la base de datos es un sitio único (p.e. un asiento, un edificio, parte de un edificio como una tienda o una franquicia de una tienda, un cajeto automático, etc) almacenado en el programa Site Hub.

Para los programas enlistados anteriormente, por favor vea los pre-requisitos de licenciamiento de programa que se especifican en la Tabla de Licenciamiento de Aplicaciones (Application Licensing Table) a la cual puede tener acceso en http://oracle.com/contracts para el otorgamiento y restricciones de la tecnología esencial de Oracle.

Para el programa de Hyperion Data Relationship Management, un registro se define como el acontecimiento único de cualquier objeto de negocio o construcción de datos principales (master data construct) que el Cliente elija para utilizarse con el programa. Los registros pueden describir cualquier número de activos de información de la empresa comúnmente referidos como miembros base, incluyendo sin limitar centros de costos, libros contables, entidades legales, organizaciones, productos, proveedores, activos, inmuebles, regiones o empleados. Adicionalmente, un registro puede también ser un objeto preciso, referido comúnmente como un miembro acumulado o incluido ("rollup member"), que resume miembros base o describe información jerárquica relacionada con los miembros bases esenciales o subyacentes. Los registros representan los acontecimientos únicos y éstos no incluyen cualesquiera duplicidades o referencias compartidas que puedan ser esenciales para propósitos del manejo de datos principales.

1000 Registros: se definen como mil registros limpios (ej. renglón / líneas) que son emitidas de un proceso de producción de datos del programa Data Quality para Data Integrator.

Reporte de Gastos: se define como la cantidad total de Reportes de Gastos procesados por Internet Expenses durante un periodo de 12 meses. El Cliente no podrá exceder la cantidad de Reportes de Gastos licenciados durante cualquier periodo de 12 meses.

Servicio del Centro de Conocimiento Oracle University: se define como un ambiente de aprendizaje basado en la web, proporcionado (*hosted*) por Oracle que provee acceso bajo demanda ya sea a cursos de entrenamiento individuales Oracle University ("Online Courses") o a todos (o módulos de contenido limitado) los cursos de entrenamiento Oracle University disponibles en el sitio web del Centro de Conocimiento ("Passport"). El Servicio del Centro de Conocimiento Oracle University se encuentra disponible en http://www.oracle.com/education/oukc/, y está a su disposición según los términos del presente Contrato y las políticas de acceso a Oracle University Online, las cuales se encuentran disponibles en http://www.oracle.com/education/oukc/hosting_policies.html y pueden ser actualizadas por Oracle en cualquier momento sin previo aviso. Los cursos individuales (Online Courses) y los cursos Passport se encuentran disponibles sobre la base de membresía. En caso de que cualquiera de los programas Oracle estén disponibles para su descarga como parte del servicio, el uso de dichos programas se encuentra sujeto a los términos de este Contrato. Si el Cliente adquiere el Servicio del Centro de Conocimiento Oracle University, el plazo del mismo será de un o dos año(s) a partir de la fecha de entrada en vigencia de su orden. El Servicio del Centro de Conocimiento Oracle University es licenciado individualmente por suscriptor y no es transferible o reasignable. **SIN PERJUICIO DE CUALQUIER DISPOSICIÓN EN CONTRARIO EN EL CONTRATO, ORACLE NO GARANTIZA QUE EL SERVICIO DEL CENTRO DE CONOCIMIENTO ORACLE UNIVERSITY SERÁ PROVEÍDO EN FORMA ININTERRUMPIDA O LIBRE DE ERRORES**.

Servidor: se define como la computadora en la cual los programas son instalados. Una licencia de servidor le permite a el Cliente usar el programa licenciado en una única computadora.

Servidor Material (Physical Server): se define como cada servidor material en el cual se instalan los programas.

Soporte Técnico
Para efectos del documento de pedido, soporte técnico consiste en servicios de soporte técnico anual que usted haya ordenado para programas. Si se ordena, el soporte técnico anual (incluyendo el primer año y todos los años subsecuentes) se prestará conforme a las políticas de soporte técnico de Oracle vigentes al momento en que se prestan los servicios. Las políticas de soporte técnico de Oracle, incorporadas en este contrato, se encuentran sujetas a cambios a discreción de Oracle; sin embargo, los cambios en las políticas Oracle no reducirán substancialmente el nivel de los servicios prestados para los

Programas soportados durante el período por el que las tarifas de soporte técnico hayan sido pagadas. Usted deberá revisar dichas políticas antes de contratar los servicios de soporte técnico. Usted puede obtener acceso a la última versión de estas políticas en: http://oracle.com/contracts. El Soporte Técnico estará vigente desde la fecha de entrada en vigencia del documento de pedido, salvo que se establezca de otra forma en la orden del Cliente.

La licencia de Actualización de Programas y Soporte o cualquier oferta posterior de soporte técnico ("SULS" por sus siglas en ingles: Software Update License & Support) adquirida podrá ser renovada anualmente y si el Cliente renueva el SULS para el mismo número de licencias para los mismos programas, por el primero y segundo años de renovación, la tarifa del SULS no aumentará en más del 6% por encima de las tarifas en dólares de los Estados Unidos de América pagadas por usted durante el año inmediatamente anterior. Si la orden del Cliente se efectúa por medio de un distribuidor autorizado, las tarifas de renovación de SULS para el primer año será aquella cotizada por el partner a usted, y las tarifas de renovación para SULS para el segundo año no aumentarán en más del 6% por encima de las tarifas en dólares de los Estados Unidos de América pagadas por usted durante el año inmediatamente anterior.

Si el Cliente decide adquirir el soporte técnico para cualquier licencia dentro de un grupo de licencias, el Cliente deberá adquirir el soporte técnico al mismo nivel de soporte para todas las licencias en dicho grupo de licencias. El Cliente puede descontinuar el soporte técnico a un subgrupo de licencias en un grupo de licencias, solamente si el Cliente conviene dar por terminadas tal subgrupo de licencias. Las tarifas de soporte técnico de las licencias restantes serán establecidas de acuerdo con las políticas de soporte técnico vigentes al momento de la terminación. La definición de grupo de licencias de Oracle está disponible en las políticas vigentes de soporte técnico. Si el Cliente decide no adquirir soporte técnico, usted no podrá actualizar programas sin soporte con nuevas versiones de programas.

Suite: se define como todos los componentes funcionales de software descritos en la documentación del producto.

Suscriptor: se define como (a) un número telefónico activo o en funcionamiento para todos los dispositivos alámbricos; (b) un microteléfono portátil o dispositivo busca-personas que el cliente haya activado para sus comunicaciones inalámbricas y para mensajes; (c) una conexión residencial o un dispositivo no residencial servido por un proveedor de cable; o (d) un medidor de servicios conectado en vivo. El número total de Suscriptores es igual al agregado de todos los tipos de Suscriptores. Si el negocio del cliente no está definido en la definición principal de Suscriptores detallada anteriormente, entonces cada Suscriptor se define como un incremento de US$1,000 Dólares de los EE.UU. o _____ (incluir equivalente en moneda local usando la tasa de cambio de esource que se encuentra en http://esource.oraclecorp.com License > Pricing > Price List > Exchange Rates) de sus ingresos brutos anuales, tal como lo establece su declaración anual ante el SEC (Securities and Exchange Commission) o en algún otro documento equivalente de contabilidad o similar.

Técnico de Campo: se define como un ingeniero, técnico, representante u otra Persona que es enviada por el cliente, incluyendo mensajeros, al campo de trabajo haciendo uso de los programas.

Terabyte: se define como un terabyte de espacio de almacenamiento usado por un dispositivo de almacenamiento equivalente a un trillón de bytes.

Trading Partner: se define como un usuario final de un consolidador (hub) de negocio a negocio (business to business "B2B").

Trainee: se define como un empleado, contratista, estudiante u otra persona que está siendo registrada por el Programa.

Transacción: se define como un grupo de interacciones realizado por un Usuario de Aplicación registrado por el Oracle Enterprise Manager para captar la disponibilidad y las métricas de rendimiento utilizadas para calcular los niveles de servicio. Por ejemplo, el siguiente grupo de interacciones representaría una transacción: ingreso (log in), búsqueda de cliente y salida (log out).

Transacciones de 1K: se define como mil únicas transacciones procesadas a través del programa durante un periodo de 12 meses. Usted no puede exceder el número licenciado de transacciones durante un periodo de 12 meses a menos que Usted adquiera licencias adicionales de transacción de Oracle. Para el programa Oracle Contact Center Anywhere, una única transacción se define como una de las siguientes: llamada telefónica de entrada, llamada telefónica de salida (marcación directa, marcación con visualización previa, marcación predictiva, llamada de regreso), fax de grupo, email de grupo/buzón de voz, y sesión de chat (sesiones de llamadas de entrada/colaboración web con agentes). Para JDEdwards World Purchase Card Management, una única transacción se define como una sola carga procesada por el programa.

$M Transporte Bajo Administración (Freight Under Management-): se define como Un Millón de Dólares de los Estados Unidos de América (incluir equivalente en moneda local usando la tasa de cambio de eSource que se encuentra en http://esource.oraclecorp.com License > Pricing > Price List > Exchange Rate) del valor total de transportación de órdenes puestas para todos los envíos en un año calendario durante la vigencia de la licencia. FUM incluye el total combinado de la transportación real pagada por usted mas el costo de la transportación de los envíos administrados por usted (por ejemplo: usted no esta comprando servicios de transportación a nombre de sus clientes pero esta proporcionando servicios de administración de transporte para sus clientes). El porte pagado por un tercero se incluirá también en el FUM total (por ejemplo, envíos de sus proveedores a usted con el porte prepagado).

Unidad de Cinta: se define como aquellos dispositivos mecánicos o unidades que se utilizan para escribir, leer y restaurar en forma secuencial datos de medios de cintras magnéticas. Típicamente utilizados para, incluyendo sin limitación, protección de datos y para archivo, las unidades de cinta son utilizadas ya sea como unidad (es) autónomas(s) o albergadas dentro de una biblioteca mecánica en cinta. Ejemplos de unidad de cinta incluyen, pero no están limitadas a: Cinta Lineal Abierta (Linear Tape Open – LTO); Cinta Lineal Digital (Digital Linear Tape- DLT); Tipo Inteligente Avanzado (Advanced Intelligent Type – AIT), Cartucho de un Cuarto de Pulgada (Quarter-Inch Cartdrige – OIC), Cinta de Audio Digital (Digital Audio Tape – DAT), y Escáner Espiral de 8mm (8mm Helical Scan). Para los respaldos basados en "cloud", Oracle contabiliza cada transferencia de datos o cada canal Recovery Manager (RAM) como el equivalente a una unidad de cinta.

Usuario de Aplicaciones: se define como una persona natural autorizada por el cliente para usar los programas de las aplicaciones instaladas en un servidor único o en múltiples servidores, sin importar si dicha persona natural está usando de manera activa los programas en un momento dado. Si el cliente licencia el Self Service Work Requests de Oracle en conjunto con el Enterprise Asset Management de Oracle, el cliente deberá mantener licencias para un numero igual de Usuarios Aplicación, y se le otorgara acceso ilimitado para iniciar solicitudes de trabajo, tener acceso al status de las solicitudes de trabajo, y tener acceso a los cronogramas de trabajo de sus empleados. Los Usuarios de Aplicaciones para Oracle Order Management están autorizados para ingresar manualmente órdenes directamente a los programas pero cualquier orden que sea ingresada electrónicamente por medios distintos deberá ser licenciada por separado. Para los programas Oracle Sourcing, Oracle iSupplier Portal, y Oracle Services Procurement PeopleSoft e Supplier Connection, PeopleSoft Strategic Sourcing y JD Edward Suplier Self Service, el uso de los proveedores externos del Cliente esta incluido en las licencias de Usuario de Aplicaciones

Usuario de Facultad: se define como un como un miembro docente activo ("maestro") de la facultad para una institución académica acreditada; dicho usuario únicamente puede utilizar los programas para el uso académico y no para uso comercial.

Usuario de la Suite del Cliente (Custom Suite User): se define como la persona autorizada por usted para usar los Programas de aplicaciones incluidos en la correspondiente Suite de Aplicaciones del Cliente que están instalados en uno o en varios servidores sin importar si dicha persona en momento dado esta activamente utilizando los programas.

Usuario de Manejo de Ordenes: se define como una persona autorizada por el cliente para usar los Programas de aplicaciones respectivos que han sido instalados en un servidor único o en servidores múltiples, sin importar si dicha persona está usando de manera activa los programas en un momento dado. Los usuarios de manejo de ordenes pueden ingresar manualmente ordenes en los programas, pero cualquier orden ingresada electrónicamente de otras fuentes se debe licenciar por separado.

Usuario de Programa de Colaboración: se define como un individuo autorizado por el Cliente para usar los Programas que están instalados en un servidor único o en servidores múltiples sin importar si dicho individuo está usando de manera activa los Programas en un momento dado. Para propósitos de contabilizar y de licenciar el número de usuarios de Real Beehive Synchronous Collaboration, un Usuario de Programa de Colaboración dentro de la empresa del Cliente se define como un usuario capaz de iniciar u hospedar (host) una conferencia web y también de participar en una conferencia web; todos los participantes en la conferencia web externos a la empresa del Cliente y que atiendan una conferencia web no requieren estar licenciados.

Usuario de Sólo Lectura de Aplicaciones (Read-Only): se define como una persona autorizada por el Cliente para ejecutar sólo consultas o reportes para el Programa de aplicaciones para el cual el Cliente también ha adquirido licencias de no sólo lectura, sin importar si dicha persona esta usando de manera activa los programas en un momento dado..

Usuario Desarrollador (Developer User) /Desarrollador (Developer)/ Posición de Desarrollador (Developer Seat): se define como la persona autorizada por el cliente para usar los programas instalados en uno o varios servidores, sin importar si dicha persona en momento dado esta activamente utilizando los programas. Con respecto a El Usuario Desarrollador dicho usuario, únicamente podrá crear, modificar, ver e interactuar con los programas y la documentación.

Usuario Empleado (Trabajador): se define como una persona autorizada por el cliente para usar programas que han sido instalados en un servidor único o en servidores múltiples, sin importar si dicha persona está usando de manera activa los programas en un momento dado.

Usuario Monitoreado: se define como el usuario que es monitoreado por un programa Analytics instalado en uno o en varios servidores, sin importar que dicho usuario este siendo activamente monitoreado. Las personas licenciadas para un programa Analytics ya sea por Usuario Nombrado Plus o por Usuario de Aplicaciones no podrán ser licenciadas por Usuario Monitoreado. Para el programa Usage Accelerator Analytics , cada usuario de su aplicativo CRM Sales licenciado a Usted deberá estar licenciado. Para el programa Human Resources Compensation Analytics, todos sus empleados deberán estar licenciados.

Para propósito de los siguientes programas Oracle Governance, Risk, y Compliance applications: Application Access Controls Governor, Application Access Controls para E-Business Suite, Configuration Controls Governor, Configuration Controls para E-Business Suite, Transaction Controls Governor, Preventive Controls Governor, y Governance, Risk, y Compliance Controls Suite, el número de Usuarios Monitoreados es igual al número total de usuarios únicos (individuales) de E-Business Suite siendo monitoreados por el programa(s), como fueron creados/definidos en la función de Adminsitración de Usuario (User Administration function) de E-Business Suite. Los usuarios de iProcurement y/o Self Service Human Resources quedan excluidos.

Para propósito de los siguientes programas PeopleSoft Enterprise Governance, Risk, y Compliance applications: Application Access Controls Governor, Application Access Controls para PeopleSoft Enterprise, Configuration Controls Governor, y Configuration Controls para PeopleSoft Enterprise, el número de Usuarios Monitoreados es igual al número total de usuarios únicos (individuales) de PeopleSoft Enterprise (o cualquier otra aplicación adaptada / programas) que el programa monitorea.

Usuario No Empleado (No Trabajador) – Externo: se define como una persona, quien no es empleado, contratista o consultor externo (outsourcer) del cliente, autorizada por el cliente para usar programas de aplicaciones que han sido instalados en un servidor único o en servidores múltiples, sin importar si la persona está usando de manera activa los programas en un momento dado.

Usuario Nombrado Hosted: se define como una persona natural autorizada por el cliente para acceder a los servicios proporcionados (*"hosted services"*), independientemente de si la persona natural está accediendo activamente o no a los servicios proporcionados (*"hosted services"*), en cualquier momento determinado.

Usuario Nombrado Plus /Usuario Nombrado: se define como una persona autorizada por el cliente para usar los programas instalados en un servidor único o en servidores múltiples, sin importar si la persona está usando de manera activa los programas en un momento dado. Todas las disposiciones restantes de esta definición, únicamente aplicarán con relación a las licencias del Usuario Nombrado Plus y no para las del Usuario Nombrado. Un dispositivo no operado por un humano será contado como un usuario nombrado plus adicionalmente a todos los individuos autorizados para utilizar los programas, si dichos dispositivos pueden acceder los programas. Si hardware o software de multiplexión (Vg., un Monitor TP o un producto web server) es utilizado, este número será medido al frente del multiplexor. Se permite el *batching (*encolamiento) automatizado de procesos entre computador y computador. El cliente será responsable de asegurar que los mínimos por Procesador de usuario nombrado plus se mantengan para los programas contenidos en la tabla de usuarios mínimos de la sección de Reglas de Licenciamiento; la tabla de mínimos proporciona los número mínimos de los usuarios nombrados plus requeridos y de todos los usuarios efectivos deberán licenciarse.

Para los siguientes programas: Configuration Management Pack para sistemas que no sean Oracle, Configuration Management Pack para Aplicaciones, System Monitoring Plug-in para Hosts, System Monitoring Plug-in para Bases de datos que no sean Oracle, System Monitoring Plug-in para Middleware que no sea Oracle, Diagnostics Pack para Middleware que no sea Oracle, Management Pack para WebCenter Suite, Management Pack para IBM Websphere Portal y Provisioning Pack, sólo los usuarios del programa que este siendo administrado/monitoreado serán contabilizados con el propósito de determinar el número de licencias requeridas para el Usuario Nombrado Plus.

Para los siguientes programas: Application Management Pack para Oracle E-Business Suite, Application Change Management Pack para Oracle E-Business Suite, Application Management Pack para Siebel y Application Management Pack para PeopleSoft Enterprise, todos los usuarios de software de middleware y/o base de datos que soporte el programa de aplicación respectivo serán contabilizados para determinar el número de licencias requeridas para el Usuario Nombrado Plus.

Con relación a los siguientes programas: Load Testing for Web Applications, Load Testing for Web Applications Developer Edition, Load Testing Accelerator for Web Services, y Load Testing Accelerator for Siebel, cada usuario humano emulado y cada dispositivo no-humano operado deberán considerarse como un usuario virtual y deberán contarse para determinar el número de licencias requeridas de Usuarios Nombrados Plus.

Para los siguientes programas: Oracle GoldenGate, y Oracle GoldenGate para Mainframe, solo (a) los usuarios de la base de datos de la cual usted captura información y (b) los usuarios de la base de datos donde usted aplicará la información deberán ser contadas para los propósitos de determinar el número de licencias requeridas.

Usuario UPK (UPK User): Se define como el individuo autorizado por usted para usar los programas instalados en un servidor único o en servidores múltiples, sin importar si el individuo usa actualmente los programas en un determinado tiempo. Los Usuarios UPK pueden ver e interactuar con simulaciones y documentación pero no podrán crear o modificar simulaciones o documentación.

$M Volumen Anual de Transacciones: se define como Un Millón de Dólares de los EE.UU. o _____ (incluir equivalente en moneda local usando la tasa de cambio de esource que se encuentra en http://esource.oraclecorp.com License > Pricing > Price List > Exchange Rates) de todas las órdenes de compra transadas y todas las subastas conducidas mediante la plataforma de Oracle Exchange realizadas por el cliente y otros durante el año aplicable para la licencia de Oracle Exchange Platform, independientemente de que cualquiera de esas subastas resultare en una orden de compra; siempre que una subasta resultare en una orden de compra, será contada sólo una vez contra el Volumen Anual de Transacciones.

Designación de Plazos

Si la licencia del cliente para el programa no especifica un plazo, la licencia del programa será perpetua y continuará vigente, a menos que se termine o cancele de acuerdo a lo dispuesto en el contrato.

Plazos de 1, 2, 3, 4 y 5 Años: Una licencia de programa que especifique un período de 1, 2, 3, 4 o 5 años, comenzará en la Fecha de Entrada en Vigencia del documento de pedido y continuará vigente durante el periodo especificado. Al final del período especificado, la licencia del programa terminará.

Plazo de Hosting de 1 Año: Una licencia de programa que especifique un período de hosting de un (1) año, comenzará en la Fecha de Entrada en Vigencia del documento de pedido y continuará vigente durante un período de un (1) año. Al final del período de un (1) año, la licencia del programa terminará. Una licencia de programa especificando un periodo de hosting de un (1) año únicamente podrá ser utilizada para proporcionar servicios de Internet hosting.

Plazo de Hosting de Oracle de 1 año: Una licencia de programa que especifique un período de hosting de Oracle de un (1) año, comenzará en la Fecha de Entrada en Vigencia del documento de pedido y continuará vigente durante un período de un (1) año. Al final del período de un (1) año, la licencia del programa terminará. Para una licencia de programa especificando un periodo de hosting de Oracle de un (1) año, el hosting se hará por intermedio de Oracle.com a través de los servicios de Computación y Administración

Suscripción de 1 Año: Una licencia de programa que especifique Suscripción de 1 Año, comenzará en la Fecha de Entrada en Vigencia del documento de pedido y continuará por un periodo de 1 año. Al final del periodo de un (1) año, la licencia del Programa terminará.

Reglas de Licenciamiento

Failover: Sujeto a las condiciones descritas a continuación**,** La licencia del Cliente para los siguientes programas, base de datos Oracle (Enterprise Edition, Standard Edition o Standard Edition One), Oracle Database Enterprise Edition Options, Oracle Internet Application Server (Enterprise Edition, Standard Edition, Standard Edition One o Java Edition). Oracle

Internet Application Server Options, Business Intelligence Suite Enterprise Edition Plus, Business Intelligence Server Enterprise Edition, Business Intelligence (Standard Edition o Standard Edition One), WebLogic (Server Standard Edition, Server Enterprise Edition, Suite, Suite Options o Application Grid), Tuxedo y Adapters, Oracle Enterprise Repository, Entitlements Server, Entitlements Server Security Module, Directory Services, Identity Federation, Oracle Essbase Plus y para aquellos programas que contengan la palabra "BEA" en el nombre del programa, incluye el derecho de correr el programa o programas licenciado(s) en un computador que no está licenciado cuando haya una falla (failover) por un máximo de 10 días no continuos durante un periodo de un año calendario (por ejemplo, si un nodo de respaldo no funciona por un lapso de dos horas en día martes y tres horas el viernes, eso contará como dos días). El derecho anterior únicamente aplica cuando el número especificado de máquinas están conectadas en cluster compartiendo un solo arreglo de discos. Cuando el nodo de producción falle, el nodo de respaldo actuara como el nodo de producción. Una vez que el nodo de producción es reparado, el Cliente deberá regresar al nodo de producción. Una vez que el periodo de respaldo exceda de diez días, el nodo de respaldo deberá licenciarse. Adicionalmente, solo un nodo de respaldo en un ambiente de cluster será sin costo hasta para diez días no continuos incluso si múltiples nodos son configurados como de respaldo. El tiempo fuera de servicio con motivo de mantenimiento contará para la limitación de los diez días no continuos. Al licenciar opciones asociadas al producto base licenciado en un ambiente de respaldo, estas deben coincidir con el número de licencias asociadas a la base de datos. Adicionalmente en un licenciamiento por Usuario Nombrado Plus, los mínimos de usuarios no serán exigidos en un solo nodo de respaldo. Todo uso adicional al indicado en esta sección, deberá ser licenciado por separado. En un ambiente de respaldo, la misma métrica de licenciamiento se deberá usar para los nodos de producción y de respaldo al licenciar cualquier configuración de ambiente de cluster.

Pruebas: Con el fin de efectuar pruebas a las copias de los backups, la licencia para la base de datos Oracle (Enterprise Edition, Standard Edition o Standard Edition One) incluye el derecho a correr la base de datos en un computador que no esta licenciado hasta por un máximo de 4 veces, sin exceder un término de 2 días por prueba, durante un periodo de un año calendario.

Usted es responsable de asegurarse que las siguientes restricciones no sean infringidas:

- La Base de Datos Oracle Standard Edition solo puede ser licenciada en servidores que tengan una capacidad máxima de cuatro sockets. La base de datos Oracle Standard Edition cuando se utiliza con el programa Oracle Real Application Clusters éste únicamente podrá ser licenciado en un clúster sencillo de servidores que soporte una capacidad máxima de 4 sockets.
- Oracle Standard Edition One, Internet Application Server Standard Edition One y Portal Standard Edition One solo podrán licenciarse en servidores que tengan una gran capacidad máxima de 2 sockets.
- WebLogic Server Standard Edition no incluye un WebLogic Server Clustering.
- Business Intelligence Standard Edition One solo puede licenciarse en servidores que tengan una capacidad máxima para correr en 2 sockets. Las fuentes de datos para BI Server y BI Publisher estarán limitadas a la base de datos incluida Oracle Standard Edition One, y no otra base de datos, en caso de que las fuentes sean archivos planos tales como CSV, y XLS, no existirá un límite. El Cliente podrá utilizar Oracle Warehouse Builder Core ETL para extraer información de un sin numero de fuentes de datos pero el Cliente debe utilizar solamente el programa Oracle Standard Edition One incluido como la base de datos de destino.
- El programa Informatica PowerCenter y los Adaptadores PowerConnect no podrán ser utilizados de manera independiente o como herramienta ETL independiente. El programa Informatica PowerCenter y los Adaptadores PowerConnect podrán ser utilizados con cualquier fuente de datos que su destino sea: (i) el programa aplicativo Oracle Business Intelligence (con excepción del programa Hyperion Enterprise Performance Management Applications) (ii) las bases de datos de transición subyacentes en las cuales el programa Oracle Business Intelligence Suite Enterprise Edition Plus, el programa Oracle Business Intelligence Standard One o sus componentes asociados con los programas de las aplicaciones Business Intelligence corran, o (iii) una base de datos de transición para cualquiera de los anteriores. El servidor Informatica PowerCenter y los Adaptadores PowerConnect podrán ser utilizados donde los programas Oracle Business Intelligence applications (con excepción del programa Hyperion Enterprise Performance Management Applications) son la fuente y el destino sea distinto a los programas aplicativos Oracle Business Intelligence, siempre que los usuarios no utilicen el programa Informatica PowerCenter y los Adaptadores PowerConnect para la transformación de datos.
- Los programas Hyperion Data Integration Management, Hyperion Data Integration Management Team Based Development y Hyperion Data Integration Management Adapters para SAP BW, SAP R3, PeopleSoft y Siebel son licenciados por Computadora. Cada licencia por Computadora está limitada para soportar el uso de hasta 8 CPU's y cada licencia por Computadora deberá licenciarse en incrementos de 8 CPUs. Cada núcleo ("core") es reconocido como un CPU. Para computadoras que tienen más de 8 CPUs, se deberán adquirir licencias por Computadora adicionales, basándose en la cantidad de CPUs que esté el Cliente utilizando. Por ejemplo, Si el Cliente esta usando Hyperion Data

Integration Management en 12 CPUs, el Cliente necesitará comprar 2 licencias para Computadora; si el Cliente está usando Hyperion Data Integration Management en 17 CPUs, el Cliente necesitará adquirir 3 licencias para Computadora. Estos programas podrán ser utilizados únicamente en relación con datos movibles dentro y fuera de un Almacén de Datos Hyperion ("Hyperion Data Store (s)") (repositorios de datos o meta datos entregados con los programas Hyperion.) Estos programas no podrán ser utilizados para extraer datos que no sean de un Almacén de Datos Hyperion para cargar un almacén de datos de un cliente (un almacén de datos no construido exclusivamente de datos de Hyperion Data Store). La licencia para Computadora para el programa Hyperion Data Integration Management, le permite: 1) únicamente conectar las siguientes bases de datos relacionales: Oracle, Sybase, IBM DB2, MS SQL Server y 2) obtener de y escribir para un número ilimitado de archivos planos file/Xml. Hyperion Data Integration Management Adapters para SAP BW, SAP R3, PeopleSoft y Siebel, deberán ser licenciados por separado para permitir al Hyperion Data Integration Management conectarse a estas fuentes adicionales.

- Los prerrequisitos para el licenciamiento de aplicaciones se especifican en la tabla de licenciamiento de aplicaciones la cual se puede accesar en http:// oracle.com/contracts.
- El número de licencias de las opciones de programas Hyperion debe coincidir con el número de licencias del programa de Hyperion asociado.
- La licencia para el programa Hyperion Planning Plus incluye una licencia de uso limitada para los programas Hyperion Essbase Plus, Hyperion Financial Reporting, Hyperion Web Analysis y el programa Oracle Data Integrator – Target Database. Dicha licencia de uso limitada significa que los programas Hyperion Essbase Plus, Hyperion Financial Reporting , Hyperion Web Analysis y el programa Oracle Data Integrator – Target Databasedeberán usarse solo para acceder a información del programa Hyperion Planning Plus. Específicamente, el programa Hyperion Essbase Plus no se podrá utilizar para crear cubos de Essbase que no contengan información usada por el programa Hyperion Planning Plus y el componente opcional de Almacenamiento Conjunto ("Aggregate Storage") del programa Hyperion Essbase Plus no podrá ser utilizado.
- La licencia para el programa Hyperion Profitability y Cost Management incluye una licencia de uso limitado para los programas Hyperion Essbase Plus, Hyperion Financial Reporting, Hyperion Web Analysis y para el programa Oracle Data Integrator - Target Database. Dicha licencia de uso limitado significa que los programas Hyperion Essbase Plus, Hyperion Financial Reporting, Hyperion Web Analysis y el programa Oracle Data Integrator - Target Database únicamente pueden ser usados para acceder a la información desde el programa Hyperion Profitability y el programa Cost Management. Específicamente el programa Hyperion Profitability no se podrá utilizar para crear cubos de Essbase que no contengan información usada por el programa Hyperion Profitability y por el programa Cost Management y tampoco deberá usarse la opción del componente Aggregate Storage del programa Hyperion Essbase Plus.
- La licencia para el programa Hyperion Data Relationship Management incluye una licencia de uso limitado para los programas WebLogic Server Standard Edition y BPEL Process Manager. Dicha licencia de uso limitado significa que los programas WebLogic Server Standard Edition y BPEL Process Manager únicamente podrán usarse para habilitar las funciones del flujo de trabajo con el fin de procesar pedidos dentro del programa Hyperion Data Relationship Management
- El Cliente sólo podrá únicamente correr un repositorio de datos del programa Oracle Real User Experience Insight por servidor, independientemente del número de procesadores que son licenciados para el servidor.
- Para propósitos del programa Primavera Web Services, desarrolladores y usuarios finales que no se encuentran licenciados aún para el programa Primavera P6 Enterprise Project Portfolio Management y que requieran acceso a las aplicaciones creadas usando el programa P6 Web Services y/o interfaces Java P6, deberán estar licenciados para el programa Primavera Web Services

Si el cliente compra licencias Named User Plus (Usuarios Nombrados Plus) para los programas indicados abajo, el cliente deberá mantener el siguiente numero mínimo y máximo de usuarios

Programa	**Mínimo de Usuarios Nombrados Plus**
Base de Datos Oracle Enterprise Edition	25 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
Rdb Enterprise Edition	25 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
CODASYL DBMS	25 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
WebLogic Server Standard Edition	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
WebLogic Server Enterprise Edition	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
WebLogic Suite	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
WebLogic Application Grid	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
Coherence Standard Edition	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador

Coherence Enterprise Edition	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
Coherence Grid Edition	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
TopLink and Application Development Framework	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
Internet Application Server Standard Edition	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador *
Internet Application Server Enterprise Edition	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador *
BPEL Process Manager	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
WebLogic Integration	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
Service Registry	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
Enterprise Repository	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
Forms and Reports	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
Tuxedo	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
Web Services Manager	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
SOA Suite for Non Oracle Middleware	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
Business Process Management Suite for Non Oracle Middleware	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
Event-Driven Architecture Suite	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
Business Intelligence Standard Edition	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
WebCenter Suite	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
Universal Content Management Standard Edition	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
WebCenter Services	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
Universal Content Management	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
Imaging and Process Management	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
Content Conversion Server	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador
Distributed Document Capture	10 Usuarios Nombrados Plus por cada Procesador

* El Mínimo de Usuarios Nombrados Plus no aplica si el Programa es instalado en un procesador que permite un máximo de un usuario por Programa.

Programa	**Máximo de Usuarios Nombrados Plus**
Personal Edition	1 Usuario Nombrado Plus por base de datos
Business Intelligence Standard Edition One	50 Usuarios Nombrados Plus

Si se licencia por Usuario Nombrado Plus, el número de licencias para los programas que se mencionan en la columna A a continuación, deberá ser igual al número de licencias del programa enlistado en la columna B. En el caso donde el número mínimo de licencias de Usuarios Nombrados Plus son/fueron compradas, el número de licencias puede no coincidir debido a la variación de los factores del núcleo desde el momento (tiempo) en que los respectivos programas fueron licenciados. Si se licencia por Procesador, el número de licencias para los programas enlistados a continuación en la columna A deben coincidir con el número de licencias del programa relacionado enlistado en la columna B. En el caso donde los programas son licenciados en tiempos diferentes, el número de licencias puede no coincidir debido a la variación de los factores del núcleo desde el momento (tiempo) en que los respectivos programas fueron licenciados; en ese caso el número de núcleos usados para determinar el número de procesadores licenciados para los programas enlistados abajo en la columna A deberán coincidir con el número de núcleos usados para determinar el número de procesadores licenciados para el programa relacionado enlistado en la Columna B. Programas relacionados son aquellos programas que están siendo usados conjuntamente con el programa en la Columna A

Columna A	**Columna B**
Database Enterprise Edition Options*- Real Application Clusters, Partitioning, OLAP, Data Mining, Spatial, Advanced Security, Label Security, Database Vault, Data Profiling and Quality, Active Data Guard, Real Application Testing, Advanced Compression, Total Recall **Database Enterprise Management***- Diagnostics Pack, Tuning Pack, Change Management Pack, Configuration Management	Oracle Database Enterprise Edition, Audit Vault Server

Pack for Oracle Database, Provisioning and Patch Automation Pack for Database, Data Masking Pack	
RDB Server Options*- TRACE	Rdb Enterprise Edition, CODASYL DBMS
Opciones WebLogic Suite-** BPEL Process Manager Option, Service Bus, SOA Suite para No Oracle Middleware, Business Process Management Suite	WebLogic Suite
Application Server Enterprise Management**- Diagnostics Pack para Oracle Middleware, Configuration Management Pack para Oracle Fusion Middleware, Provisioning y Patch Automation Pack para Oracle Middleware, Management Pack Plus para SOA, Composite Application Performance Management Pack	La aplicación relacionada con el programa del servidor siendo administrado por el programa de la Columna A.
Management Pack para Oracle Coherence**	Coherence Enterprise Edition, Coherence Grid Edition
Business Intelligence Server Enterprise Edition Options- Interactive Dashboard, Delivers, Answers, Office Plug-in y Reporting y Publishing	Business Intelligence Server Enterprise Edition
Business Intelligence Suite Enterprise Edition Plus Option- Business Intelligence Management Pack	Business Intelligence Suite Enterprise Edition Plus
Opciones de la Plataforma Beehive- Beehive Messaging, Beehive Team Collaboration, Beehive Synchronous Collaboration, Beehive Voicemail	Plataforma Beehive
Hyperion Financial Data Quality Management Options- Hyperion Financial Data Quality Management Adapter para Financial Management, Hyperion Financial Data Quality Management Adapter Suite, Hyperion Financial Data Quality Management Adapter para SAP	Hyperion Financial Data Quality Management
Hyperion Financial Data Quality Management para Hyperion Enterprise Option- Hyperion Financial Data Quality Management Adapter Suite	Hyperion Financial Data Quality Management for Hyperion Enterprise
Opciones Hyperion Data Integration Management - Hyperion Data Integration Management Source Adapter, Hyperion Data Integration Management Team Based Development	Hyperion Data Integration Management

* Si se licencia por Usuario Nombrado Plus, Usted deberá mantener como mínimo, 25 Usuarios Nombrados Plus por programa relacionado.

* Si se licencia por Usuario Nombrado Plus, Usted deberá mantener como mínimo, 10 Usuarios Nombrados Plus por Procesador por programa relacionado.